

P64B

CORROYEUSE A 4 FACES
VIERSEITENHOBEL- UND PROFILIERAUTOMAT



P64B

CORROYEUSE A 4 FACES

VIERSEITENHOBEL- UND PROFILIERAUTOMAT

**DRESSAGE PARFAIT,
USINAGE SUR LES QUATRE
FACES, ET MOULURAGE
EN UNE SEULE OPERATION**

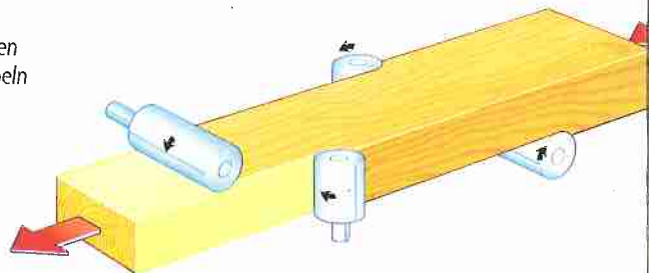
La P64B est une machine qui permet de réaliser en une seule opération les usinages normalement exécutés sur la dégauchisseuse, la raboteuse et la toupie, avec les avantages suivants:

- Réduction notable des temps d'usinage
- Augmentation de la productivité
- Augmentation de la compétitivité sur le marché
- Amélioration du degré de finition
- Réduction de l'espace occupé en atelier
- Réduction des consommations d'énergie.

**PERFEKTES ABRICHTEN, 4-
SEITIGES AUSHOBELN UND
PROFILIEREN IN EINEM
EINZIGEN DURCHGANG**

Die Maschine erlaubt in einem einzigen Durchgang das Abrichten, Dickenhobeln und Fräsen mit folgenden Vorteilen:

- drastische Arbeitszeitverkürzung
- Produktionssteigerung
- höhere Wettbewerbsfähigkeit
- mehr Endqualität
- niedriger Energiebedarf.





PRATIQUE ET SIMPLE

Grâce à deux simples actions sur les volants de commande, on choisit rapidement la hauteur et la largeur de la pièce à exécuter dont les dimensions sont lisibles sur des indicateurs numériques. Tous les réglages pour la mise au point des quatre arbres sont situés sur la partie avant de la machine.

La table et le guide d'entrée autobloquants permettent des manoeuvres très rapides même des pièces unitaires. La remarquable longueur de la table et du guide d'entrée permet un dégauchissage efficace même des pièces de grandes dimensions. Une fraise de référence est montée sur l'horizontal inférieur, elle exécute un pré-dressage du chant droit permettant ensuite au vertical droit de profiler la pièce déjà guidée avec précision.

PRAKTISCH UND EINFACH

Mit zwei einfachen Einstellungen über Handräder werden Stärke und Breite

des Werkstückes eingestellt und die Werte sind über Digitalanzeige abzulesen. Die selbststarrierende Schnelleinstellung von Aufgabetisch und Fügelineal ermöglichen

einen raschen Wechsel bei Bearbeitung von Einzelwerkstücken. Werkzeugwechsel und Einstellungen der 4 Spindeln erfolgen an der Vorderseite der Maschine. Der auf der Abrichte montierte Fügelinealfräser fügt während des Abrichtvorganges eine perfekte Führungskante, die zu einer präzisen Bearbeitung führt. Der besonders lange Aufgabetisch erlaubt auch die Auflage großdimensionierter Werkstücke.



LA P64B EST AUSSI UNE VRAIE MOULURIERE

La machine peut utiliser des outils jusqu'à 140 mm de diamètre aussi bien sur l'arbre vertical gauche que sur l'arbre horizontal supérieur.

DIE P64B IST AUCH EIN PROFILIERAUTOMAT

Die Maschine kann sowohl auf der linken Vertikalspindel als auch auf der Dickenspindel mit Werkzeugen bis zu 140 mm bestückt werden.



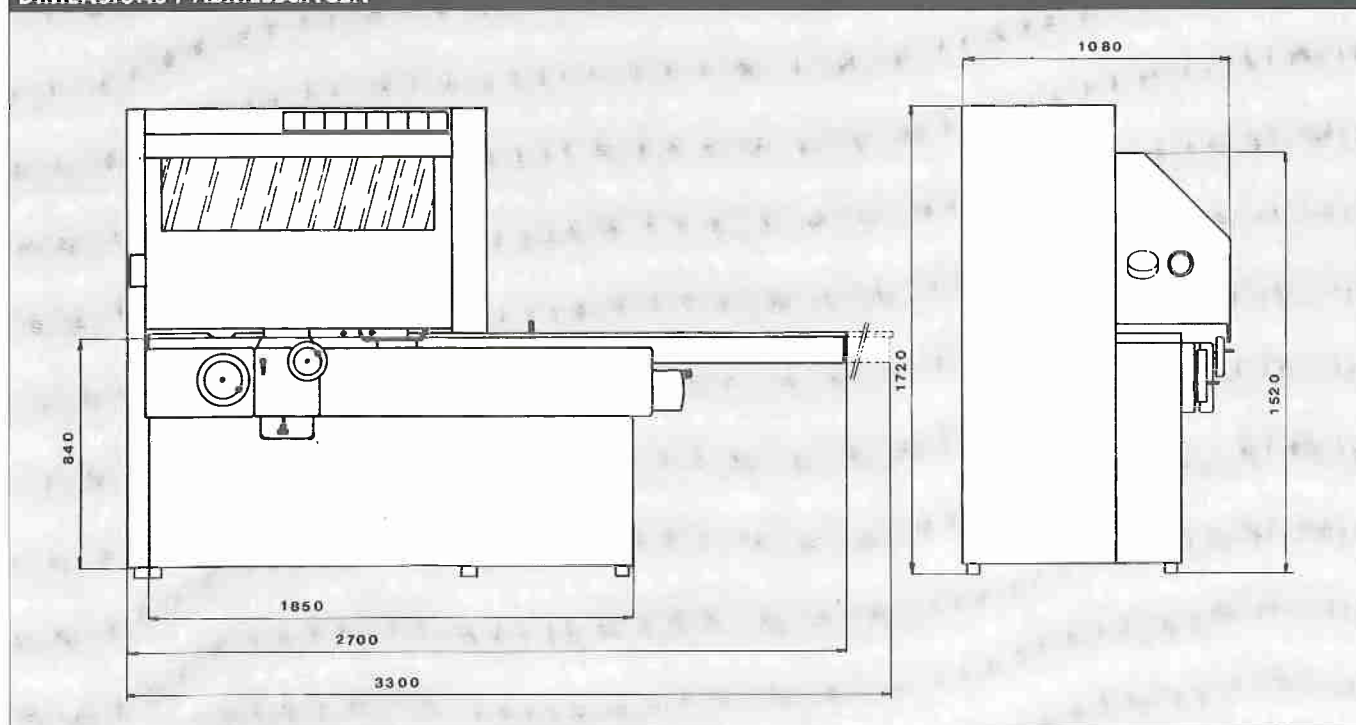
OPTIONS		SONDERZUBEHÖR	
Table avant	Aufgabetisch	mm	2300
Réglage motorisé de l'hauteur de travail	Motorische Höhenverstellung		
Dispositifs de réglage aut. de l'arbre vertical gauche (système toutes largeurs)	Automatische Positionierung der linken Vertikalspindel		
Groupe d'avancement antérieur (avant la dégauchisseuse)	Einzugswalze (vor Abrichte)		
Presseur vertical en entrée pour pièces minces	Vertikaldrucker am Maschineneingang für dünne Werkstücke		
Puissance moteurs arbres horizontaux	Motorstärke Abrichte	kW (ch/PS)	5,5 (7,5)
Puissance moteurs arbres horizontaux et arbres verticaux	Motorstärke Abrichte und Motorstärke Dichte	kW (ch/PS)	5,5 (7,5) 7,5 (10)

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES		TECHNISCHE DATEN	
Largeur max. utile de travail (section finie)	Max. Hobelbreite (Fertigmaß)	mm	* 180
Hauteur max. utile de travail (section finie)	Max. Arbeitshöhe (Fertigmaß)	mm	** 105
Hauteur min. utile de travail (section finie)	Min. Arbeitshöhe (Fertigmaß)	mm	6
Largeur min. utile de travail (section finie)	Min. Hobelbreite (Fertigmaß)	mm	23
Vitesse d'avancement	Vorschubgeschwindigkeit	m/min	6/12
Vitesse de rotation des arbres	Spindeldrehzahl	U/min (U/Min)	6000
Diamètre des arbres	Spindeldurchmesser	mm	35
Dimensions porte-outils pour arbres verticaux	Abmessungen Vertikalhobelköpfe	mm	100x120
Dimensions porte-outils pour arbres horizontaux	Abmessungen Horizontalhobelköpfe	mm	100x190
Diamètre de la fraise référenceuse min/maxi	min/max Fügefräserdurchmesser	mm	120/130
Diamètre des outils sur l'arbre dégauch min/maxi	min/max Werkzeugdurchmesser auf Abrichte	mm	100/120
Diamètre des outils sur l'arbre vertical droit mini/maxi	min/max Werkzeugdurchmesser auf rechter Vertikalspindel	mm	100/120
Diamètre des outils sur l'arbre vertical gauche mini/maxi	min/max Werkzeugdurchmesser auf linker Vertikalspindel	mm	100/140
Diamètre des outils sur l'arbre horizontal supérieur mini/maxi	min/max Werkzeugdurchmesser auf Dickenspindel	mm	100/140
Réglages axiaux des arbres	axiale Spindelverstellung	mm	15
Réglage rapide table avant jusqu'à	Schnellverstellung des Aufgabetisches bis zu	mm	10
Réglage rapide guide d'entrée jusqu'à	Schnellverstellung der Anschlagführung bis zu	mm	10
Longueur table avant	Aufgabetischlänge	mm	1700
Puissance du moteur pour arbres verticaux	Motorstärke Vertikalspindeln	kW (ch/PS)	5,5 (7,5)
Puissance du moteur pour arbre horizontal	Motorstärke Horizontalspindel	kW (ch/PS)	4 (5,5)
Puissance moteur d'avancement	Vorschubmotorstärke	kW (ch/PS)	1/1,25 (1,3/1,7)
Diamètre de n. 2 bouches d'aspiration arbres horizontaux	Durchmesser der 2 Absauganschlüsse für Horizontalspindel	mm	150
Diamètre de n. 2 bouches d'aspiration arbres verticaux	Durchmesser der 2 Absauganschlüsse für Vertikalspindel	mm	120
Poids net	Nettogewicht Basismaschine	Kg	1200
Poids avec emballage maritime	Maschinengewicht seemäßige Verpackung	Kg	1400
Dimensions avec emballage maritime	Abmessungen mit seemäßiger Verpackung	mm	2820x1220x1970

* Avec outil ø 100 mm sur vertical gauche
 ** Avec outil ø 100 mm sur horizontal supérieur

* mit Werkzeugdurchmesser 100 mm auf linker Vertikalspindel
 ** mit Werkzeugdurchmesser 100 mm auf Dickenspindel

DIMENSIONS / ABMESSUNGEN



Les illustrations et les données ne nous engagent pas. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans provi.
 Daten und Abmessungen sind unverbindlich. Wir behalten uns Recht auf Veränderungen vor.